

**TÒA ÁNNHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số 58/2021/HS-PT

Ngày 21/01/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁNNHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Bích Ngân

Các Thẩm phán: Ông Hoàng Nhật Tân

Ông Nguyễn Đình Tiến

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hạnh - Thư ký tòa án nhân dân thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Thu Hương- Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 01 năm 2021 tại Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 987/2020/TLPT-HS ngày 17 tháng 12 năm 2020 đối với bị cáo Lường Văn T do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 25/2020/HS-ST ngày 03 tháng 6 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội.

- Bị cáo có kháng cáo:

LƯƠNG VĂN T, sinh năm: 1992; giới tính: Nam; ĐKNKTT và nơi ở: Huyện Thuận Châu, tỉnh Sơn La; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá: 12/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Thái; tôn giáo: Không; con ông: Lường Văn S và bà Lò Thị B; vợ, con: Chưa; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại; có mặt.

- Bị hại: Anh Nguyễn Tiến D, sinh năm 1988(Đã chết)

- Đại diện hợp pháp của bị hại không kháng cáo:

Ông Nguyễn Tiến Ch, sinh năm 1962; địa chỉ: Huyện Thạch Thất, thành phố Hà Nội ; có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Anh Nguyễn Việt O, sinh năm 1983; trú tại: Huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lường Văn T có giấy phép lái xe hạng FC, là lái xe thuê cho anh Nguyễn Việt O. Khoảng 22 giờ 45 phút ngày 14/03/2019, Lường Văn T điều khiển xe ô tô Hyundai, chở 10 tấn bột giặt, từ khu công nghiệp tỉnh Bắc Ninh đi về Thuận Châu, tỉnh Sơn La. Đến khoảng 00 giờ 10 phút ngày 15/03/2019, T điều khiển xe ô tô theo làn đường cao tốc thứ 2 (từ trái sang phải theo chiều đi) đường cao tốc phía bắc đại lộ Thăng Long, theo hướng trung tâm Hà Nội đi Hòa Lạc, lúc này T điều khiển xe ô tô đi với tốc độ khoảng 70 đến 80km/h (theo T tự khai), khi đi đến đoạn Km 22+500 thuộc địa phận huyện Quốc Oai, thì T phát hiện anh Nguyễn Tiến D, sinh năm: 1988; trú tại: huyện Thạch Thất, Hà Nội dừng đỗ ngang xe mô tô tại lòng đường, anh D nằm trên yên xe mô tô (làn đường cao tốc thứ 2 từ trái sang phải) cách xe T khoảng 30 mét, khi phát hiện ra anh D, T không phanh xe, không tránh, không giảm tốc độ mà vẫn tiếp tục điều khiển xe ô tô đi đến cách anh D khoảng 10 mét, thì T lúc này mới rà phanh, đánh lái sang phải để tránh, nhưng do khoảng cách quá gần dẫn đến mặt ngoài phía dưới bên trái chắn đà trước và mặt trước đầu nhíp giảm sóc bên trái xe ô tô đã đâm va vào mặt ngoài phía sau lò xo giảm xóc bên phải và mặt ngoài phía sau bên trái phải ống xả xe mô tô, làm hất văng anh D ra lòng đường và kéo lê xe mô tô của anh D trong gầm cabin xe ô tô khoảng 100 mét thì xe ô tô dừng lại tại làn đường cao tốc thứ 3 (tính từ trái sang phải theo chiều tiến của xe). *Hậu quả:* Anh D bị tử vong tại chỗ; 02 phương tiện bị hư hỏng.

Sau khi tai nạn xảy ra Công an huyện khám nghiệm hiện trường, xác định dấu vết trên các phương tiện liên quan đến vụ tai nạn.

* Tại bản kết luận giám định dấu vết số 1442A/C09-P8 ngày 18/4/2019 của Viện Khoa học hình sự – Bộ Công an. Kết luận: Dấu vết hằn, trượt xước, mất chất màu trắng bạc, bám dính chất màu đen ở mặt ngoài phía dưới bên trái chắn đà trước xe ô tô (ảnh 4,6 trong bản ảnh giám định) có chiều từ trước về sau, từ phải sang trái, phù hợp với dấu vết trượt xước, mất chất màu đen, bám dính chất màu trắng bạc ở mặt ngoài phía sau lò xo giảm xóc bên phải xe mô tô (ảnh 5,7 trong bản ảnh giám định). Dấu vết va chạm ở xe mô tô tại vị trí này có chiều hướng từ sau về trước, từ phải sang trái.

Dấu vết trượt xước mất chất màu nâu, bám dính chất màu trắng ở mặt trước đầu nhíp giảm xóc trước bên trái xe ô tô (ảnh 8, 10 trong bản ảnh giám định), có chiều từ trước về sau, phù hợp với dấu vết trượt xước, bám dính chất màu nâu, mất chất màu trắng ở mặt ngoài phía sau bên phải ống xả xe mô tô biển số (ảnh 9, 11 trong bản ảnh giám định). Dấu vết va chạm này ở vị trí này có chiều hướng từ sau về trước. Căn cứ các dấu vết ghi nhận ở hiện trường vụ tai nạn giao thông. Không xác định được tốc độ của xe ô tô và xe mô tô biển số ngay trước khi xảy ra va chạm.

* Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 1392/C09-TT1 ngày 16/4/2019 của Viện Khoa học hình sự - Bộ Công an. Kết luận: Nguyên nhân chết của nam giới chưa rõ tung tích: Đa chấn thương; Trong mẫu máu của tử thi có tìm thấy Ethanol, nồng độ 207,2mg/100ml; không tìm thấy chất ma túy.

* Về trưng cầu định giá tài sản thiệt hại: Cơ quan điều tra đã ra Quyết định yêu cầu định giá tài sản để xác định giá trị phần hư hỏng của xe ô tô và xe mô tô. Tuy nhiên chủ xe ô tô và người đại diện chủ xe mô tô đã có đơn xin từ chối kê khai định giá, không đề nghị gì về phần bồi thường dân sự đối với việc hư hỏng.

* Về vật chứng: Đối với chiếc xe mô tô SH, qua điều tra xác định chiếc xe trên chủ sở hữu hợp pháp là anh Nguyễn Tiến C (bố đẻ nạn nhân D). Ngày 01/04/2019, Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe mô tô trên cho anh C. Anh C đã nhận lại tài sản và không có ý kiến đề nghị khác. Đối với chiếc xe ô tô, quá trình điều tra xác định chiếc xe ô tô trên chủ sở hữu hợp pháp là anh Nguyễn Viết O ở huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Anh O đã có đơn đề nghị xin lại tài sản và giấy tờ xe. Ngày 29/03/2019 Cơ quan điều tra đã trả lại xe ô tô; 01 giấy đăng kiểm xe ô tô; 01 giấy bảo hiểm xe ô tô cho anh Nguyễn Viết O.

* Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Lương Văn T và chủ xe đã thỏa thuận bồi thường cho gia đình nạn nhân Nguyễn Tiến D số tiền 120.000.000 đồng. Nhưng đại diện gia đình nạn nhân là ông Nguyễn Tiến C không nhận và đề nghị giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật. Ông C yêu cầu bị cáo bồi thường: Tiền quan tài (gỗ dổi) 01 bộ trị giá 20.000.000 đồng; tiền đào huyệt và xây mộ 10.000.000 đồng; tiền mai tang và cúng lễ 15.000.000 đồng; tiền bồi thường xe mô tô SH 60.000.000 đồng;

Ngoài ra, người bị hại (anh D) là lao động chính trong gia đình, là con trai trưởng (gia đình có một mình anh D là con trai); có vợ và 01 con (06 tuổi); vợ chồng ông thì thường xuyên ốm đau phải nằm viện và đề nghị Tòa án giải quyết về khoản bồi thường, trách nhiệm dân sự theo quy định của pháp luật.

Anh Nguyễn Viết O (chủ xe ô tô) không yêu cầu Lương Văn T phải bồi thường dân sự về việc chiếc xe ô tô bị hư hỏng.

Với nội dung trên, tại bản án hình sự sơ thẩm số 25/2020/HSST ngày 03/6/2020 Tòa án nhân dân huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội đã quyết định:

Tuyên bố: Lương Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”

- Áp dụng: Điểm a khoản 1 điều 260; điểm s khoản 1 khoản 2 điều 51; điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Lương Văn T 15 (mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

- Áp dụng: Điều 591 Bộ luật dân sự và nghị quyết 03/2006/NQ-HĐTP

Buộc Lương Văn T phải bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Nguyễn Tiến C số tiền 143.033.000 đồng.

Ngoài ra bản án còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 13/6/2020 bị cáo Lương Văn T kháng cáo xin được hưởng án treo và tự nguyện nộp 35 triệu tiền bồi thường và 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm tại chi cục thi hành án dân sự huyện Quốc Oai, Hà Nội.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin được giảm hình phạt và hưởng án treo. Về phần bồi thường bị cáo đề nghị anh O chủ xe có trách nhiệm cùng bị cáo bồi thường cho gia đình bị hại, sau này khi bảo hiểm chi trả xong bị cáo và anh O sẽ giải quyết với nhau.

Đại diện hợp pháp của bị hại là ông Nguyễn Tiến C có mặt tại phiên tòa xác nhận sau khi tòa án sơ thẩm xử ông không kháng cáo. Tại phiên tòa phúc thẩm ông đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Anh Nguyễn Việt O là chủ xe ô tô xác nhận sau khi tòa án sơ thẩm xử anh không kháng cáo. Tại phiên tòa phúc thẩm anh thấy có trách nhiệm bồi thường và chấp nhận liên đới cùng bị cáo bồi thường cho đại diện hợp pháp của người bị hại số tiền theo quyết định của bản án sơ thẩm.

Đại diện viện kiểm sát thành phố Hà Nội có quan điểm:

Căn cứ lời khai của bị cáo, biên bản khám nghiệm hiện trường và các tài liệu có trong hồ sơ thì tòa án sơ thẩm đã xét xử bị cáo Lương Văn T với tội danh: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 điều 260 Bộ luật hình sự và áp dụng hình phạt tù là có căn cứ, đúng pháp luật. Bị cáo thành khẩn, vụ án có lỗi hỗn hợp cả bị cáo và bị hại. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo đã tự nguyện nộp một phần tiền khắc phục hậu quả nên đề nghị áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ tại điểm b khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự. Với các tình tiết giảm nhẹ trên thì mức hình phạt 15 tháng tù là có phần nghiêm khắc đề nghị hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo, giảm hình phạt cho bị cáo còn phải chấp hành từ 9 đến 12 tháng tù.

Về trách nhiệm bồi thường, tòa án sơ thẩm buộc bị cáo Lương Văn T phải bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại là không đúng. Tuy nhiên tại phiên tòa bị cáo và anh O (chủ xe) thống nhất liên đới bồi thường nên đề nghị tòa ghi nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hình thức: Kháng cáo của bị cáo trong thời hạn quy định của pháp luật nên được chấp nhận để xem xét theo trình tự phúc thẩm.

Về nội dung:

Căn cứ lời khai của bị cáo phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ, có đủ cơ sở kết luận tòa án nhân dân huyện Quốc Oai đã xét xử bị cáo Lương Văn T tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Xét yêu cầu kháng cáo của bị cáo hội đồng xét xử thấy rằng:

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng con người. Tòa án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất hành vi phạm tội, xác định lỗi hỗn hợp, bị cáo thành khẩn và là người dân tộc để áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự và quyết định hình phạt 15 tháng tù là phù hợp.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo có tình tiết mới tự nguyện nộp khoản tiền 35 triệu đồng để bồi thường cho gia đình bị hại và nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm nên cần áp dụng thêm cho bị cáo tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b khoản 1 khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự và có căn cứ để xem xét chấp nhận một phần kháng cáo, sửa bản án sơ thẩm của tòa án nhân dân huyện Quốc Oai, giảm hình phạt tạo điều kiện cho bị cáo yên tâm cải tạo tốt.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị cáo Lương Văn T có đề nghị anh O chủ xe phải có trách nhiệm cùng bị cáo bồi thường cho gia đình bị hại. Đối với yêu cầu này hội đồng xét xử thấy rằng :

Theo các tài liệu có trong hồ sơ thì bị cáo Lương Văn T là lái xe thuê cho chủ xe là anh Nguyễn Viết O theo hợp đồng thuê lái xe ngày 01/01/2019 với mức lương 10.000.000/tháng. Như vậy bị cáo T không phải là người chiếm hữu sử dụng xe ô tô Hyundai mà chủ xe anh Nguyễn Viết O mới là người chiếm hữu sử dụng, chủ xe phải có trách nhiệm bồi thường cho người bị tai nạn theo tinh thần tại điểm đ khoản 2 mục III nghị quyết 03/2006 NQ- HĐTP ngày 08/7/2006 của hội đồng thẩm phán tòa án tối cao, còn giữa chủ xe và lái xe gây tai nạn sẽ giải quyết với nhau theo hợp đồng lao động. Tòa án sơ thẩm đã buộc bị cáo Lương Văn T phải bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại là không đúng. Tuy nhiên tại phiên tòa phúc thẩm giữa bị cáo và anh O có thỏa thuận bị cáo Lương Văn T và anh Nguyễn Viết O có trách nhiệm liên đới bồi thường số tiền 143.033.000 đồng cho ông Nguyễn Tiến C là đại diện hợp pháp của bị hại. Thỏa thuận này không trái pháp luật và đảm bảo quyền lợi cho gia đình bị hại nên tòa ghi nhận, giữa bị cáo và anh B nếu có tranh chấp sẽ giải quyết bằng vụ kiện dân sự khác. Xác nhận Lương Văn T đã nộp khoản tiền bồi thường là 35.000.000 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội.

Bị cáo được chấp nhận kháng cáo nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Xác nhận bị cáo đã nộp án phí hình sự sơ thẩm.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 điều 355, điểm c khoản 1 điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH/14 ngày 30/12/2016 về án lệ phí tòa án.

- Chấp kháng cáo của bị cáo **Lường Văn T.** Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 25/2020/HSST ngày 03/6/2020 của Tòa án nhân dân huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội.

+ Áp dụng: Điểm a khoản 1 điều 260; điểm b,s khoản 1 khoản 2 điều 51; điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: **Lường Văn T** 09(chín) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

+ Áp dụng: Điều 591 Bộ luật dân sự và nghị quyết 03/2006/NQ-HĐTP

Ghi nhận sự tự nguyện của **Lường Văn T** và anh **Nguyễn Viết O.** Buộc **Lường Văn T** và anh **Nguyễn Viết O** phải liên đới bồi thường cho đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông **Nguyễn Tiến C** số tiền 143.033.000(một trăm bốn ba triệu, không trăm ba ba nghìn) đồng. Giữa **Lường Văn T** và anh **Nguyễn Viết O** nếu có tranh chấp sẽ giải quyết bằng vụ kiện dân sự khác.

Xác nhận **Lường Văn T** đã nộp 35.000.000(ba trăm triệu) đồng tiền bồi thường theo biên lai thu tiền số AB/2015/0009111 ngày 16/6/2020 và biên lai thu tiền số AB/2015/0009324 ngày 01/10/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội

- Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Xác nhận bị cáo đã nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm theo biên lai thu tiền số AB/2015/0009112 ngày 16/6/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội.

- Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Hà Nội.
- Tòa án, Viện kiểm sát, Công an, Chi cục thi hành án dân sự huyện Quốc Oai, Hà Nội.
- Bị cáo, bị hại, người liên quan.
- Lưu HS, VP

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Bích Ngân